



Газета
Верховного Совета
Республики Узбекистан
и Кабинета министров
при Президенте
Республики Узбекистан

Народное СЛОВО

№ 68 (319) 1992 год СЕБЕТА АПРЕЛЬ 4

Выходит с января 1991 года
пять раз в неделю, кроме
воскресенья и
позднейших

ЖАНК СУЗУ

Узбекистон Республикаси Олий Кенгаши ба Узбекистон Республикаси Президенти хузуридаги Вазираф маҳкамасинини рўйномаси

Спецвыпуск, посвященный IV фестивалю театров Узбекистана, Туркменистана, Казахстана, Кыргызстана, Таджикистана



Прекрасные мгновения праздника

буксовывал, испытывал объективные трудности момента.

Приходилось слышать перед началом мероприятий: «Где представители той или иной республики? Почему часть театральные критики ждет здесь, а остальные собралась в другом месте? Как отыскать пресс-центр?»

Слава Богу, все устроилось, пропавшие в последний момент обнаружались. План просмотров, встреч утренних и вечерних творческих дискуссий и обсуждений (с небольшими коррективами в пространстве и во времени) выполнялся.

Кое-кто, конечно, выражал свое недовольство, но в целом фестиваль жил, выполнял поставленную задачу.

Он был таким, каким исполком является театр Навруза, — праздничным, неповторимым, иногда непредсказуемым, загадочным...

Самую трудную загадку должны были разгадать члены жюри фестиваля вместе со своим председателем. Всего шесть спектаклей — и как это ни трудно, но им оставалось прийти к единому мнению. Большинство в два, а может, в один голос выбрало победителя. И выбрали — куда девать, но после стольких дебатов, разногласий суждений, прямо-таки богатых усилий. Какой уж там праздник — работа ответственной!

А спектакли! Многие тревожились: нет ли какого-нибудь секрета в порядке выступления театральные коллективы. Выбор сцен. Тоже проблема. У каждого театрального зрителя, своего зрителя, своя акустика зрительного зала. Как сделать так, чтобы в нем и стены помогали артистам? Выясняется, помещенные театры выбирали главные режиссеры, с учетом того, что им надо.

Шли просмотры. Во время



спектаклей и по окончании их, вот что самое главное: зал рукоплескал — исполнителям дружно принимая игру, новизну, оригинальность ходов, улавливал малейшее движение на сцене — движение к зрителю, к диалогу с ним. Это означало успех, это поднимало шансы соискателей награды, воодушевляло творцов.

И наступил праздник, в котором все мы — и те, кто в зрительном зале, и те, кто занят в спектакле, оказывались под одной крышей огромного театра Навруза. Театра под весенним небом, а небо это охватывает город и страну, а затем всю землю, наш земной шар. И нигде от этого не деться. Огромный театр, где Главный Режиссер — сама природа, а действующие лица — природные стихии.

В эти дни над городом то нависали тучи, небо хмурилось, накрапывал дождь, холодало, то вдруг улыбалось яркое солнце, становилось тепло, даже жарко. В белоснежном цвету стояли на ташкентских улицах и во дворах деревья абрикоса, миндаля, алычи и розовели веточки цветущего персика. Весна, а вместе с ней и мы улыбаемся солнечным лицам.

И листки календаря действительно издалих ласточки неповторимого цветка фестиваля.

И сегодня, прежде чем сказать «до свидания, дорогие друзья», хочется вспомнить прекрасные мгновения праздника.

«Навуз-92» передает свою эстафету Туркменистану, в Ташкенте в Ашхабад — «Навуз-93». Пусть сказочный крылатый конь вдохновения Тулпар скачет дальше!

ФЕСТИВАЛЬ ЗАВЕРШЕН. ПОЗДРАВЛЯЕМ ПОБЕДИТЕЛЕЙ!

После бурного семичасового заключительного заседания жюри вынесло решение присудить «ГРАН-ПРИ» фестивалю — 22 тысячи рублей — спектаклю «Дэли Домрула» Государственного театра «Джан» из Туркменистана.

Специальный приз Международной конфедерации театральных союзов — 20 тысяч рублей — присуждается спектаклю Ферганского театра драмы и комедии «Путешествие в Ташкент».

Специальный приз жюри за создание гармонического актерского ансамбля в спектакле «И дольше века длится день» и за выдающийся вклад в развитие режиссерского

искусства — 5 тысяч рублей — присуждается режиссеру Азербайджану Мамбетову (Казахстан). Присуждено еще шесть призов: за вклад в возрождение национальной культуры — спектаклю «Манас великопеленный» (Кыргызстан), за поиски новых форм в режиссуре — Бахадир Юлдашеву, спектаклю «Искандар» (Узбекистан). За лучшую сценографию — художнику Башиму Караджаеву (Туркменистан). За лучшую женскую роль — Гульнабат Ашморовой (Туркменистан). За лучшую мужскую роль — Т. Аралбаеву — Едиге в спектакле «И дольше века длится день» (Казахстан), М. Юсупову — Асамбай в спектакле «Путешествие в Ташкент» (Узбекистан).

ТЕЛЕГРАММА

ВЕРИМ В РАСЦВЕТ ТАЛАНТОВ

Деятели театра независимой Украины шлют в расцвет ваших талантов под солнцем свободы. Надеемся на дальнейшее укрепление сотрудничества во имя духовного возрождения наших народов.

Председатель СТД Украины

Олесь ТАНЮК.

И РАСЦВЕЛ ТЮЛЬПАН

Он — символ Навруза, весеннего обновления жизни. Рядом с ним на флаге фестиваля — эмблема Народной академии культуры и общечеловеческих ценностей. Еще — изображен скачущий на коне юноша с кариавом, он созывает народ на театральное представление.

В театре имени Хамзы был поднят флаг фестиваля. Что прибавляло настроения коллективам, выступавшим в эти дни, — это горячее желание понравиться зрителям, в том числе — иностранным менеджерам. Наш театр все уверенней выходит на международный рынок. В рамках фестиваля — встречи деловые и творческие. Проведен семинар молодых критиков под руководством В. Калиша. И до позднего вечера — насыщенная культурная программа, предложенная дирекцией «Навуз-92».

Участники фестиваля были приняты в правительство республики, состоялся прием у хозяина города Ташкента, а затем поездка в гости к сельским труженикам Ташкентской области.

Рам ФАРХАДИ

РОЛЬ

Распределение ролей

В театре или в обиходе.

Еще не ясно,

что трудней,

но неизбежно по природе.

Убрать со сцены лишней

сор —

Всего лишь дело полтора.

Театру нужен режиссер.

И нет театра

без актера!

Команда: всех свистать

наверх, —

Главеж уехать должен

в Татри.

Заранее сулит успех

Роль Цезаря и Клеопатры.

Кому-то — юг,

Кому — каюк,

Играть Бобчинского

До лета...

И негодуют.

Мол, дают

Одним любимицам

Довольно плясать,

Играй.

Возьми себя покрепче

в руки.

Не создай

картонный рай,

Блаженства дай, любви

и музыки!

Ты выбирай,

Играй изволь

До испугания,

До стога...

Пора не только выбрать

роль,

Пора сыграть ее достойно!

К СИНТЕЗУ СЛОВА И ОБРАЗА

Быстротечное фестивальное время. Прошла неделя, и «Навуз-92» уже завершает свой путь, а ежедневные обсуждения спектаклей достигли своего пика по накалу дискуссий, по стремлению участников отстоять и словом и делом правоту своих художественных позиций.

Уже сейчас можно с определенностью сказать о большой широте стилистических и жанровых поисков в сценическом искусстве Средней Азии. Одна из характерных тенденций связана с тем, что все большее значение приобретает слово, произносимое со сцены, приоритетное положение — повествование, инсценировка над театральными действиями и конфликтом.

Так, в центр спектакля «Сказки старика» по пьесе Н. Абдуллаева Таджикского государственного академического театра драмы им. Лазути выдвигаются не события, истинно драматичные, а мучительные размышления главы семейства о смысле, поиске его истинного смысла. Драма происходит в драму идей, и приоритет отчетливо отдается идеям старым, проверенным вековым опытом, вечным — сохранению высокого нравственного облика, утрата которого грозит гибелью человеческому роду.

Высокая литература, глубокие размышления о человеке, о его месте в обществе легли в основу спектакля «Искандар» по поэме А. Навои Узбекского государственного драматического театра им. А. Хидоятова. Конечно, здесь нет того привычного театра, в котором динамика сценического действия и конфликтная острота диалогов составляют его суть. Зато здесь явственно проступают театр, как общественная трибуна, и художник, мыслитель, как наставник, учитель жизни. То есть то, что на Востоке издавна ценилось превыше всего.

И, думаю, не вполне оправдана позиция тех участников фестиваля, которые отстаивают модель театра переживания и откровенно заявленного конфликта. Ведь тот же Брехт в своих экспериментах настойчиво увел театр от страсти и размышления, анализ действительности, к интеллектуальному сотворчеству зрителя.

Не на этом ли пути лежат ключи к пониманию феномена поисков современного сценического искусства?

На пути синтеза обладающего в Востоке огромной силой воздействия СЛОВА и таящего в себе неисчерпаемые резервы изобразительности и выразительности сценического ОБРАЗА.

Ю. ПОДПОРЕНКО,

театральный критик.

САМЫЕ ЮНЫЕ Артисты



В конкурсном спектакле «И дольше века длится день» мальчики играют детей Абу-Талипа (исп. засл. артист Казахстана Т. Жаманулов) и успешно справились с поставленной задачей.

Папа Арыстана тоже актер, он выступал в том же спектакле в роли Жуан-Жуана.

— А наша мама, — говорит юный артист, — не в театре, она работает на фабрике.

НА СНИМКЕ: М. Наурузов (слева) и А. Кинимов.

ПРИЯТНАЯ НЕОЖИДАННОСТЬ

Участники и гости «Навуз-92», кто собрался на электро-технический завод, и не подозревали, что едут на предприятие, генеральным директором которого является удивительный человек — Алим Абдураимович Алимбаев. Вместо запланированного часового мероприятия встреча продлилась более двух часов.

Тридцать процентов годовой прибыли НПО «Среднеэлектро-аппарат» тратит на культуру. И каждый рабочий знает об этом, не осуждая своего руководителя, а верит вместе с ним в возврат своих материальных вложений духовностью если не им, так их же детям. Культура на заводе в почете. Здесь любят ходить в театр, здесь готовят профессиональные пары на конкурс балетного танца в Германию, здесь раз в неделю читают по радио на весь завод любимые литературные произведения, здесь танцуют и поют в художественной самодеятельности почти все дети заводчан.



И. ФИОЛЕТОВА.

СЛОВО — ЧЛЕНАМ ЖЮРИ

БОЛЬШЕ СВОЕОБРАЗИЯ

От ярко национального к подлинно интернациональному — таков единый путь развития любого вида искусства, когда ему предоставляется полная свобода самовыражения, — говорит Э. Эркинбаев, режиссер, представитель Союза театральных деятелей Кыргызстана. С обретением республиками статуса независимых государств мы, как бы омывшись от сна, вновь начинаем осмысливать, насколько глубоко исторические корни бытия наших народов, насколько мощными, живительными соками питают они, в частности и театральное искусство.

Я участница всех фестивалей, начиная с Алма-

Атинского, и год за годом, с возрастающей радостью смотрю, как и в вершинах художественной значимости, выразительности поднимаются работы мастеров сцены нашего региона, как полистаешь они национальными сюжетами, как порочим. Я ощущаю также, как фестивали все больше и больше влияют на рост самосознания нации, слагают острей углы межнациональных отношений.

МЫ МОЖЕМ БЫТЬ НЕ ВРОЗЬ, А ВМЕСТЕ

В Эстонии достаточно хорошо известно имя Б. Туха — театроведа, театрального критика, редактора русского

варианта журнала «Балт-ревию» («Балтийское обозрение»), распространенного в государствах Прибалтики, по северозападу России, на Украине. Журнал освещает вопросы политики, бизнеса, искусства, спорта. Б. Тух в Узбекистане во второй раз, впервые он побывал у нас на зональном смотре в 1990 году.

— Борис Исакович, что вас снова привело в Ташкент?

— Прежде всего мне хочется показать, что и в наши нелегкие дни мы можем быть не врозь, а вместе. К тому же поиски художественных возможностей при переработке национальных сюжетов с помощью современных средств и приемов — это чрезвычайно интересно.

— Ставят ли в Эстонии пьесы авторов государств Средней Азии и Казахстана?

— Нет, но почему бы не поставить!

ОЦЕНКА ЗА ВКЛАД В КУЛЬТУРУ — «ОТЛИЧНО»

Шоишам Махмудович Шамухамедов широко известен в странах СНГ, за рубежом как видный ученый, востоковед, талантливый исследователь древней литературы. На нынешнем фестивале он является представителем Народной академии культуры и общечеловеческих ценностей по личной просьбе ее президента Т. Тождинова.

— Какой спектакль кажется вам наиболее интересным? — заинтересовались мы у акасака.

— Интересны практически все как конкурсные, так и

неконкурсные работы. Но я не буду называть отдельных, т. е. больше всего болело за общее возрождение национальных традиций всего Азиатского региона в целом. Наша история, наше прошлое — сокровищница духовности. Мы должны, в том числе и посредством искусства, заглянуть в него как можно глубже, чтобы взять из него все лучшее в наш сегодняшний день.

Если в честном творческом соревновании победят работы узбекских коллег «Искандар» или «Ташкентта савхата» («Путешествие в Ташкент»), я буду, конечно, рад. Для меня, повторно, радость не столько в чьей-то отдельной победе, сколько в празднике культуры в целом. Как педагог ставлю участникам творческого смотра, устраиваю фестивалю наивысшую оценку — «отлично».

ДАР ОТ СЕРДЦА — ЩЕДРЫЙ ДАР

«Академия стремится помочь всем желающим сохранить культурное и духовное начало и не дать многочисленным политическим ветрам задуть и без того слабо горящий сегодня огонь культуры».

Из интервью корреспонденту «Исламского вестника» (№ 1 за 1992 год) президента Народной академии культуры и общечеловеческих ценностей Ташулата Намметдиновича Тождинова.

Шел телемарафон, посвященный празднику весеннего обновления. Он длился ровно сутки. Были взносы большие, малые.

Адреса милосердия, бескорыстия, щедрости известны. Всего в Фонд Навруза пере-

Денги эти станут поддержкой для малообеспеченных семей, в основном многодетных. Благодарные деньги.

В Фонд Навруза Народная академия перечислила 1 млн. 100 тысяч рублей.

Еще одно свидетельство человечности и доброты — отправка пострадавшим от землетрясения в Турцию предметов первой необходимости на сумму около 800 тысяч рублей.

Дар от сердца — щедрый дар, — вспоминается древняя восточная мудрость и заповедь для всех живущих на земле.

С. ДАДАХАНОВА.

КРУГ ВОПРОСОВ ШИРОК



— А где нам взять такую пьесу! — говорит, обращаясь к своим коллегам, народный артист Наби Рахимова. Этот и многие другие вопросы обсуждались не только на официальных встречах, но и в кулуарах.

НА СНИМКЕ (слева направо): А. Мамбетов, Т. Чхендзе, Н. Рахимов.

ЛИЦА ДРУЗЕЙ

Фоторепортаж Б. Ризаева с комментариями наших специальных корреспондентов С. Дадахановой и Р. Хакимова.

Фестивальная мозаика была по-весеннему многоцветна и разнообразна. Из отдельных фотокадров, записей в блокноте, сделанных на улице, в фойе театра, в зрительном зале, за кулисами, в Союзе театральных деятелей Узбекистана, в автобусе, который вез артистов на спектакль, складывается картина, на которой видны лица людей, беззаветно преданных театру, — лица друзей.



«ТУТ О НАС НАПИСАНО»

Спецвыпуск газет «Халк сўзи» — «Народное слово» достался далеко не всем. Почта отправила значительную часть тиража за пределы Ташкента. Но, как видите, газету нашу брали в руки с интересом, спрашивая: «Можно ли приобрести хотя бы один экземпляр на память?» НА СНИМКЕ: деятели театральной жизни знакомятся со специальным выпуском газеты.

ИТАЛЬЯНЦЫ, ВЫБИРАЯ, НЕ ОШИБАЮТСЯ

Пьетро Валенти (слева) — директор Театрального центра г. Модина и Роберто Бачи — директор и режиссер

Центра театральных исследований и экспериментов г. Понтедера прибыли на фестиваль в качестве весьма ответственного — импрессарио. Их цель — посмотреть как можно больше спектаклей конкурсной и внеконкурсной программы, выбрать наиболее достойные театральные постановки. Что они и делают. Опыт в этом для нас новым делом им не занимал. Пока они только смотрят, проше говоря, присматриваются, принимают решения. А результаты их деятельности поднимут на пьедестал самые талантливые, самые оригинальные коллективы.

Будем терпеливо ждать их выбора.

СТО ПРОЦЕНТОВ НАДЕЖДЫ

Пока председатель жюри «Наврुза-92» Теймураз Чхеидзе улыбается. Строгий экзаменатор дарит конкурсантам сто процентов надежды. Все теперь зависит от них. От того, сколько мастерства, умения, таланта и вдохновения вложено в спектакли. Как воспримут зрители конкурсные работы, сколько баллов поставят им профессиональные театроведы. Пока все еще впереди...



КУКОЛЬНИКИ ИЗ БУХАРЫ

— В спектакле «Чодир Жамол», привезенном коллективом Бухарского областного театра кукол, исполняются восемь анекдотов о Ходже Насреддине, — рассказывает корреспонденту «Народного слова» художественный руководитель театра Шамурад Юсупов.

Театр приезжал для участия в республиканском смотре «Навруз арафисидас». Спектакль понравился, и жюри отобрало его для показа во внеконкурсной программе фестиваля «Навруз-92».

Ш. Юсупов — выпускник Ташкентского театрального института (курс Владимира Сергеевича Иогельсона). С 1982 года он работает в Бухаре. Получается — со времени основания Бухарского театра кукол.

Свое десятилетие театр встречает, имея в активе около сорока поставленных спектаклей. Хотя здание театра, — замечает Ш. Юсупов, — не в центре города, зрители его знают. И самые юные, и взрослые.

Бухарские куклольники верны теме Ходжи Насреддина, считают народное мудрецо-остроумство своим земляком.

В 1990 году другой их спектакль «Насреддин в Бухаре» получил бронзовую медаль на XIV Международном театральном фестивале в Бельско-Бяла (Польша).

В спектакле «Чодир Жамол» заняты актеры: Шерат Джабаров (рассказчик), Нина Михальченко, Елена Вардашова, Гуля Файзинова, Карима Джабарова.

Главный художник театра Эркин Джурраев.

Может быть, новая работа бухарцев заинтересует представителей из других стран! НА СНИМКЕ: режиссер Шамурад Юсупов.

Театр приезжал для участия в республиканском смотре «Навруз арафисидас». Спектакль понравился, и жюри отобрало его для показа во внеконкурсной программе фестиваля «Навруз-92».

Ш. Юсупов — выпускник Ташкентского театрального института (курс Владимира Сергеевича Иогельсона). С 1982 года он работает в Бухаре. Получается — со времени основания Бухарского театра кукол.

Свое десятилетие театр встречает, имея в активе около сорока поставленных спектаклей. Хотя здание театра, — замечает Ш. Юсупов, — не в центре города, зрители его знают. И самые юные, и взрослые.

Бухарские куклольники верны теме Ходжи Насреддина, считают народное мудрецо-остроумство своим земляком.

В 1990 году другой их спектакль «Насреддин в Бухаре» получил бронзовую медаль на XIV Международном театральном фестивале в Бельско-Бяла (Польша).

В спектакле «Чодир Жамол» заняты актеры: Шерат Джабаров (рассказчик), Нина Михальченко, Елена Вардашова, Гуля Файзинова, Карима Джабарова.

Главный художник театра Эркин Джурраев.

Может быть, новая работа бухарцев заинтересует представителей из других стран! НА СНИМКЕ: режиссер Шамурад Юсупов.

Театр приезжал для участия в республиканском смотре «Навруз арафисидас». Спектакль понравился, и жюри отобрало его для показа во внеконкурсной программе фестиваля «Навруз-92».

Ш. Юсупов — выпускник Ташкентского театрального института (курс Владимира Сергеевича Иогельсона). С 1982 года он работает в Бухаре. Получается — со времени основания Бухарского театра кукол.

Свое десятилетие театр встречает, имея в активе около сорока поставленных спектаклей. Хотя здание театра, — замечает Ш. Юсупов, — не в центре города, зрители его знают. И самые юные, и взрослые.

Бухарские куклольники верны теме Ходжи Насреддина, считают народное мудрецо-остроумство своим земляком.

В 1990 году другой их спектакль «Насреддин в Бухаре» получил бронзовую медаль на XIV Международном театральном фестивале в Бельско-Бяла (Польша).

В спектакле «Чодир Жамол» заняты актеры: Шерат Джабаров (рассказчик), Нина Михальченко, Елена Вардашова, Гуля Файзинова, Карима Джабарова.

Главный художник театра Эркин Джурраев.

ВПЕЧАТЛЕНИЯ

*Было много критики
Встрет на спектаклях
«Навруз»!*
Н. Ризаев

Кирилл ЛАВРОВ, народный артист, президент Международной конференции театральных союзов. — Убеден, фестиваль будет иметь свое продолжение. Потому что просто необходимо этот праздник для общения людей театра. Да, дорого проведение крупного фестиваля, да, расточительно, но, повторю, необходимо, так как не покидает нас желание сделать собственную творческую жизнь богаче, интереснее. Я как президент МКТС со своей стороны заверю: наша организация будет всячески поддерживать традицию проведения «Наврұза». Будем думать, какие методы организации и исполнения следует использовать. Пусть он впереди будет менее пышным, что ли, но обязательно будет...

Популярный артист, которого знают в лицо миллионы поклонников его лучистого таланта, Кирилл Юрьевич Лавров любезно оставил этот автограф для специального выпуска нашей газеты.

Баходир ЮЛДАШЕВ, главный режиссер театра им. А. Хидоятова. — Нынешний четвертый фестиваль идет по тому пути, что проложил первый алмаатинский. В афише преобладают эпические, в национальном обрамлении работы. Мне бы не хотелось однообразия.

Олег ПИВОВАРОВ, главный редактор журнала «Театральная жизнь». — Ни в коей мере не набиравает осомнению режиссерский поиск выражения национальных традиций. Потому что это новый язык театра и это поиск театром самого себя, а значит,

всегда движение, развитие. Это тот путь, где режиссер, актер могли бы наиболее полно реализоваться.

Непредсказуемо привел нас к восточному театру режиссер Какаджан Ашыров. Он заявил о себе много лет назад в спектакле «Укрощение строптивой», гармонично выразился в «Джане», и вот теперь совсем иное — «Дэли Домрул». Все они построены на мировой культуре. Потрясло его умение соединить театр игровой, построенный на диалоге с фольклором в «Укрощении строптивой» до Ходжи Насреддина — на высоте метафизического, религиозного...

Театральный фестиваль «Наврұз» тем и хорош, что своими лучшими работами он влияет на театры рядом. Потому и тянутся сюда критики из других регионов — жаждут увидеть, насытиться. Бернара КАРИЕВА, председатель правления СТД Узбекистана. — Я мечтаю, чтобы впереди увеличилось количество коллективов — участников фестиваля, чтобы звучали спектакли на азербайджанском, турецком, иранском и других языках. Мечтаю, чтобы больше присутствовало молодежных экспериментальных театров. Тогда можно было бы

Зайнаб ГИЛЯЗОВА, гостя из Башкортостана. — Я, заместитель председателя СТД Башкортостана, впервые на «Наврұзе». И Средней Азии впервые — все для меня ново и все интересно. Думаю, и наши порочные театральные коллективы могли бы участвовать в фестивале. По возвращении я попадаю на собственный республиканский фестиваль «Сабантуй», где обязательно рассказку об «Наврұзе», и стоит подумать об участии в нем коллективов Башкортостана, Татарстана...

И похвала, и критика

Это мероприятие — одно из обязательных в общей многодневной программе фестиваля. Происходило оно на следующий день после показа очередной пьесы и собирало множество заинтересованных лиц: театральных критиков, режиссеров, актеров, художников, искусствоведов, журналистов. Здесь не только в открытой демократической форме рассматривались достоинства и просчеты пьес, но и во многом определялось мнение о них. Вот некоторые мысли, высказанные на обсуждении пьесы «Дэли Домрул», созданной коллективом Туркменского государственного театра «Джан» под руководством режиссера К. Ашырова.

М. Убайдуллаев, режиссер, ученый, г. Ташкент. — «Джан» быстро завоевал широкую известность не только в Туркмени, но и во всех странах СНГ. Как вы думаете, почему? М. Кундабаев, доктор искусствоведения, Казахстан. — Нас завораживало забыть историю наших народов, но восстановить начало всех религий: «не убий». Спектакль знакомит нас со многими страницами национальной души туркмен, восстанавливает многие народные традиции. Хорошо помог зрительскому восприятию и художник Б. Гараджаев, оформивший спектакль в виде национальной юрты с ярким орнаментом. Прекрасно зрелище. Народные обычаи и повету так убедительно в роли Домрула Т. Анбардиев. Я считаю спектакль открытием фестиваля.

В. Инкифорович, театровед, г. Минск. — Мне спектакль очень понравился. Он создан на основе народного эпоса, несет в себе колоссальное гуманистическое начало. Во всех эпосах герои много убивают. Вот и Домрул поначалу хвастает силой: могу убить десять, двадцать, тридцать тысяч, но постепенно переходит в сострадание души, определяющее нравственное начало всех религий: «не убий». Спектакль восстанавливает цену веховой жизни. В пьесе «Дэли Домрул» много ярких актерских работ. У меня есть замечание: второе действие сильно затежено. Я желаю работам туркменских друзей большей универсальности, быть понятными и без перевода.

К. Артыков, театровед, г. Ташкент. — Я учбе. Как странно мы жили. Творчество ближайших соседей туркмен я знаю хуже прибалтийского. Но я рад. Все, что было на сцене — костюмы, задник, ковры — сработано так хорошо, что по-

могает поверить в подлинность действия. Мне кажется удивительным образ Азраила — он стереотипен, как в тысяче других пьес. Очень выразительна в исполнении роли престарелой матери Н. Гурбанова, молодая актриса. Благодарю ее и всю труппу.

Д. Кулимабетов, театровед, Кыргызстан. — У нас раньше был музейный, костюмный театр. Теперь возрождается национальный. Главный герой Домрул — яркий представитель народа, в нем мы обнаруживаем утраченное достоинство. Я не нашел в спектакле изъянов.

Т. Джумагалиев, театровед, г. Ашхабад. — У нас в Туркмени спектакль полюбился все. Театр историко — революционный уходит, мы вспоминаем национальные корни. Но мы лишь в начале пути, нам предстоит многое художественное открытие. Я не согласен с отрицательной оценкой Азраила.

В. Калпш, театральный критик, г. Москва. — Основные моменты театрального впечатления — пространство, ритмы, образы. «Дэли Домрул» смонтирован по принципу античной драмы — герой в своем развитии поднимается от низменных черт характера до миропоимания, большой душевной высоты. Прекрасно решен Г. Ашыровой образ жены Домрула. Интересно включение в музыкальную композицию народных мелодий. Благодаря театру «Джан» за прекрасную работу.

Записал Э. ОРЛОВСКИЙ.

ИСКУССТВО — БЕСЦЕННО

«Кто, обладая богатством, не уделяет его для других и не тратит его для собственного удовольствия, тот ничем не владеет. Подобно соломенному чучелу, что охраняет на поле чужое зерно», — так гласит индийское изречение.

— Культура, — говорит генеральный директор Узгенерального отделения Народной академии культуры и общечеловеческих ценностей Алишер Фарманович РАДЖАБОВ, — принадлежит всему человечеству. Это главное объединяющее представление, которое должно войти в сознание всех людей. Только она может спасти от одиночества. И потому в силу своих возможностей мы делаем все для того, чтобы поддержать любое интересное начинание в данной области. Учили при этом, всегда прочит, и это любимое сообщение английских психологов. Оказывается, бизнесмены, занимающиеся благотворительностью, менее других подвержены стрессам. А здравие нам подтверждает здоровье лишняя испытанием? Еще и еще раз убеждаемся — здесь слова не расходятся с делом. К примеру, когда стало известно о проведении фестиваля театров Узбекистана, Туркменистана, Кыргызстана, Казахстана и Таджикистана под девизом «Наврұз-92», Узбекское отделение Народной академии выделило на проведение праздника поклонников сцене 2,5 млн. рублей.

Народная академия взяла на себя финансирование камерного симфонического оркестра под управлением И. Джалалова, а сумма немалая — 3 млн. рублей в год. Будем надеяться, что примеру Народной академии последуют и другие богатые организации, станут меценатами. Ведь с древних времен говорят, что искусство смягчает нравы.

Л. КУЧЕРЕНКО.

МИЛЛИОН АЛЫХ РОЗ И ГВОЗДИК

Этот снимок запечатлел последний аккорд того незабываемого праздничного действа...



Есть эпитет — железная женщина. Он не для Бернари Рахимовны Кариевой. Она соткана из материала более стойкого и благородного. Так же, как 35-летие жизни в танце, в балете — это больше, чем золотой юбилей.

Указ Президента о награждении актрисы Почетной грамотой Республики Узбекистан предельно точен: награждает за заслуги в развитии национальной балета и танца, активное участие в общественной жизни.

Ее активностью, постоянным порывом, душевной широтой и красотой в тот вечер восторгался много, а желающих присоединиться к поздравлениям было еще больше.

Героине вечера подарили море цветов.

А на следующее утро ее ждали многочисленные фестивальные заботы.

ВОЗМОЖНОСТЬ ВСТРЕТИТЬСЯ ВНОВЬ

Ато Мухамеджанов — популярного таджикского артиста, председателя Союза театральных деятелей Таджикистана, узбекистанцы больше знают по образам, созданным в кино. Достаточно назвать фильмы, где он снимался: «Юность гения», «Прощай, зеленая луга», «Продели Маисары», «Благословенная Бухара», «Диосис» и многие другие.

— Хорошо, что есть такие фестивали, — говорит А. Мухамеджанов. — Наврұз дарит возможность еще раз приехать в родной для меня Ташкент, увидеть здесь не только таджикцев, но и друзей и коллег из других республик. Не так легко нынче вот собраться и приехать, окунуться в атмосферу театрального праздника. На фестивале никто никого не учит, здесь все главных и вышестоящих, все рав-

ны в дружеском, профессиональном общении, мы учимся друг у друга.

Много хорошего у меня связано с Узбекистаном. Накануне 12 кинороль сыграно на «Узбекфильме». Часть жизни.

НА СНИМКЕ: Ато Мухамеджанов (в центре) среди своих коллег из Таджикистана.

ДЕЛОВЫЕ ВСТРЕЧИ

Большое совещание провела в дни фестиваля Международная конфедерация театральных союзов. Вал его президент МКТС Кирилл Юрьевич Лавров. Присутствовали руководители творческих союзов Российской Федерации, Азербайджана, Беларуси, Грузии, Казахстана, Кыргызстана, Молдовы, Таджикистана, Туркменистана, Узбекистана и Украины.

Главными целями конфедерации являются координация сотрудничества театральных союзов для осуществления многочисленных совместных программ, сохранение творческих контактов театральных коллективов и деятелей театра, осуществление согласованных акций в защиту театра и его деятелей. Театральные союзы, объединившись в конфедерацию, ставят своими задачами:

- 1) защиту и развитие искусства театра как средства выражения духовной сути наций, способствующего росту взаимопонимания между народами;
- 2) содействие обмену студентами, педагогами, деятелями театра с целью повышения уровня профессионального образования;
- 3) поддержку работы театральных союзов — членов конфедерации, связанной с повышением профессионального мастерства театральных деятелей;
- 4) поддержку театральных союзов — членов конфедерации в их усилиях по проведению в жизнь целей и принципов, провозглашенных конфедерацией, в тех случаях, когда тем или иным театральным союзам не располагают необходимыми средствами;
- 5) признание и поддержку заключенных между театраль-

ными союзами двусторонних соглашений о сотрудничестве;

- 6) проведение многосторонних театральных фестивалей, смотров, конкурсов, конференций, симпозиумов и других творческих программ;
- 7) создание информационного бюллетеня конфедерации и финансирование периодических изданий, регулярно освещающих деятельность конфедерации, театральный процесс в государствах.

Вот обо всем этом и говорилось на столь важном совещании. А фестиваль помог собрать представителям республик для деловых переговоров.

ДОРОГАМИ ВЕКОВ

ТАЙНА КОК — САРАЯ

Хамзы готовится спектакль по мотивам пьесы английского драматурга Кристофера Марло «Амерлан Великий».

Уже в наше время, в 60-е годы, место, где когда-то стоял дворец Кок-сарай, было избрано для строительства Самаркандского театра оперы и балета. Здание театра напоминает трактор. Пролеткунизм выразился в данном тридцатилетии годов пролете — трактор для города Сталинград, где был самый большой тракторный завод. Затем эти утверждения ГОСТом проектом

«проехали» по всей стране, по архитектуре, лишь ее национальная самобытность, проехали трактором... А Кок-сарай остался жить в легендах.

Когда идешь от Регистана к оперному театру, на пустыре можно разглядеть остатки фундамента дианого голубого дворца — Кок-сарая, бирюзовой своей сплывшего с весенним небом Самаркандом.

Участники и гости фестиваля «Наврұз-92» имели счастлиную возможность посетить древний город. Они увидели великолепные творения самаркандских зодчих, завораживающую красоту Регистана, Гур-Эмира, ансамбля мавзолеев Шахи-Зинда. Деятели театра приветствовали самаркандцев. Гости отведали хлеб — знаменитый лепешки, лучшие которых нет нигде.

Д. САИДОВА.

ИЗ МНОЖЕСТВА ПОЭТИЧЕСКИХ СТРОК

Интервью за кулисами. Два вопроса двум народным артистам — Республикан Кыргызстан Миранда Далбаева (роль жинги Манаса, Каныней) и Гульшара Дулабова (роль Чингизиды, матери Манаса):

— Расскажите о своих ролях в эпической трилогии «Манас Великодушный». И — ваше впечатление о фестивале в Ташкенте.

Миранда Далбаева: «Каныней — верная жена Манаса высту- пает в эпосе как мудрая по- мощница и сильная женщина. В отсутствие Манаса она управляет народом, заботится о нем, защищает его от непокорных братьев Манаса. После гибели супруга она убеждает с сыном и возвращается в родные места только через 12 лет. И продолжает кыргызский род.

Манас — один из величайших эпосов в мировой литературе. И я рада, что за 35 лет работы в театре мне выпала честь сыграть роль Каныней в трилогии Далбаева Садыкова. У себя в Бишкеке мы ставили спектакль сразу три дня подряд — все три части. На фестиваль же привозили только начальную — первую часть.

Впечатление о фестивале в Ташкенте? — Миранда Далбаева задумалась. — Не кривая душой скажу: я очень рада приехать в Ташкент, здесь прошли годы моей юности, и училась в таджикском театральном институте. Так что я рада побывать в Ташкенте еще раз, тем более весной! У нас уже цветет улус — такая красота!

Фестиваль проходит интересно. Конечно же, мы надемся на успех конкурсного спектакля.

Гульшара Дулабова: «Провожая своего сына Манаса в трудные походы, мой героиня всегда его благословляла. «Вот всегда с тобой, Вот тебе помогу», — говорила ему. Впрочем, как и всякая мать, провозжающая своих детей, она напутствует их добрым словом. Манас в пьесе любит свою мать, уважает. Перед своей смертью Манас переходит в юрту матери, чтобы последние свои минуты побыть с ней.

Объединяет, что в трудные дни нашей жизни мы обращаемся в искусство к народному эпосу, к национальному его началу.

Что же касается второго вопроса, скажу: фестиваль — это большая подготовка, ответственность и большой труд. А вместе с ним приходит чувство удовлетворенности, достигается цель.

Так что успехов вам, узбекистанцы, в труде!»

Т. НИКОЛАЕВА.



Гости фестиваля. Театр на Литейном. Спектакль «С...»

Спецвыпуск издан на средства Народной академии культуры и общечеловеческих ценностей. Редакторы выпуска Р. Фархад, М. Улугова.

Фестиваль «Наврұз-92» завершен. До встречи, «Наурыз-93»

Народное СЛОВО

Издательско-полиграфический концерн «Шарк» Республики Узбекистан

И. о. главного редактора Анвар ДЖУРАБАЕВ.

Учредители: Верховный Совет Республики Узбекистан и Кабинет министров при Президенте Республики Узбекистан.

наш адрес: 700000, ТАШКЕНТ, Г.СП. ЛЕНИНГРАДСКАЯ, 19

телефоны: 32-09-67, 33-28-49

Индекс 64610

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

Время подписания в печать по графику 20.00. Подписано в 22.00.

Заказ № Г-87